

參考資料

1. 区来訪者インターネット調査（調査画面）

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



SC1 あなたは1年以内に葛飾区内の観光地を訪れたことはありますか。
【必須】

- 1.はい
- 2.いいえ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



■あなたご自身についてお伺いします。

Q1 あなたの性別をお答えください。
【必須】

- 1.男性
- 2.女性

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q2 直近で葛飾区を来訪された時のあなたの年齢をお答えください。
【必須】

- 10代
- 20代
- 30代
- 40代
- 50代
- 60代
- 70代
- 80代以上

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q3 直近で葛西区を来訪された時のあなたのお住まいの都道府県をお答えください。
【必須】

▼選択してください。▼

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q3-1 お住まいの市区町村をお答えください。
【必須】

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q4 直近で葛西区を来訪された時の旅行目的は何ですか。
【必須】 (1つでも)

- 1. 名所・旧跡巡り
- 2. グルメ・食べ歩き
- 3. 買い物
- 4. ビジネス・会議
- 5. スポーツ
- 6. 川下り
- 7. 美術館・博物館
- 8. イベント・祭り
- 9. その他()

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q5 直近で葛飾区を来訪された時にどなたと一緒に来訪されましたか。
【必須】 (1つでも)

- 1. 夫婦
- 2. お子様連れの家族
- 3. その他の家族
- 4. 友人/知人
- 5. 仕事仲間
- 6. 団体
- 7. その他()
- 8. ひとり

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q6 直近で葛飾区を来訪された時に観光情報を何から得ましたか。
【必須】 (1つでも)

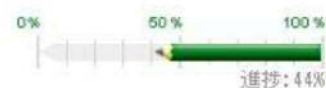
- 1. テレビ
- 2. 新聞
- 3. 雑誌
- 4. ガイドブック
- 5. インターネット
- 6. 旅行会社のパンフレット
- 7. 駅等に置かれている無料のパンフレットや雑誌
- 8. 口コミ
- 9. 行政発行のメディア(広報、HP、ガイドブック)
- 10. FacebookやTwitter等のソーシャルメディア
- 11. その他()
- 12. 何も見なかった

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q7 **【必須】** 直近で葛飾区を来訪された時の旅行の形態は何ですか。

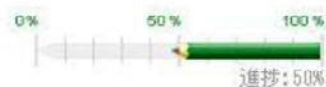
- 1. 団体旅行(旅行会社やバス会社を活用した地域や職場、学校などの団体旅行)
- 2. パッケージツアー(旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールが決まっている)
- 3. フリープランパッケージ(旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールは自由に決められる)
- 4. 個人旅行(交通、宿泊などを自分で手配するもの)

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q8 **【必須】** これまでこ葛飾区を何回訪れましたか。

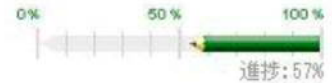
- 1回
- 2回
- 3回
- 4回
- 5回以上

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



■直近で葛飾区を訪れた際の行動についてお伺いします。

Q9 立ち寄った地域はどこですか。
【必須】 (いくつでも)

- 1. 葛飾区柴又地域(帝釈天、寅さん記念館等)
- 2. 葛飾区金町・水元地域(水元公園、東京理科大学、しばられ地藏等)
- 3. 葛飾区堀切地域(堀切菖蒲園等)
- 4. 葛飾区亀有地域(両さん像、亀有公園、郷土と天文の博物館等)
- 5. 葛飾区四つ木・立石地域(立石駅周辺商店街、キャプテン翼像等)
- 6. 墨田区(両国、向島、錦糸町等)(東京スカイツリー、両国国技館、江戸東京博物館等)
- 7. 台東区(上野、浅草、谷中等)(上野動物園、アメ横、谷中銀座、浅草寺、かっぱ橋等)
- 8. 江東区(深川、亀戸、有明、豊洲等)(国際展示場、有明コロシアム、大江戸温泉物語等)
- 9. その他()

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q9-1 どのような順番で立ち寄りましたか。立ち寄った順番に数字を記入してください。
【必須】 (1~9の半角数字でご記入ください)

※1ヶ所の場合には「1」だけ記入してください。

- 葛飾区柴又地域(帝釈天、寅さん記念館等) 番目
- 葛飾区金町・水元地域(水元公園、東京理科大学、しばられ地藏等) 番目
- 葛飾区堀切地域(堀切菖蒲園等) 番目
- 葛飾区亀有地域(両さん像、亀有公園、郷土と天文の博物館等) 番目
- 葛飾区四つ木・立石地域(立石駅周辺商店街、キャプテン翼像等) 番目
- 墨田区(両国、向島、錦糸町等)(東京スカイツリー、両国国技館、江戸東京博物館等) 番目
- 台東区(上野、浅草、谷中等)(上野動物園、アメ横、谷中銀座、浅草寺、かっぱ橋等) 番目
- 江東区(深川、亀戸、有明、豊洲等)(国際展示場、有明コロシアム、大江戸温泉物語等) 番目
- その他(東京ディズニーランド) 番目

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q10
【必須】

先程挙げた「葛飾区柴又地域(帝釈天、寅さん記念館等)、葛飾区金町・水元地域(水元公園、東京理科大学、しばられ地蔵等)、葛飾区堀切地域(堀切菖蒲園等)、葛飾区亀有地域(高さん像、亀有公園、郷土と天文の博物館等)、葛飾区四つ木・立石地域(立石駅周辺商店街、キャプテン翼像等)、墨田区(両国、向島、錦糸町等)(東京スカイツリー、両国国技館、江戸東京博物館等)、台東区(上野、浅草、谷中等)(上野動物園、アメ横、谷中銀座、浅草寺、かっぱ橋等)、江東区(深川、亀戸、有明、豊洲等)(国際展示場、有明コロシアム、大江戸温泉物語等)、その他(東京ディズニーランド)の地域への来訪時に一人あたり使ったおおよその金額ほどの位ですか。(半角数字でご記入ください)

※お金を使っていないものについては「0」とご記入ください。
※詳細がわからない場合は合計金額だけご記入ください。

合計	<input type="text"/>	円
交通費	<input type="text"/>	円
宿泊費	<input type="text"/>	円
飲食費	<input type="text"/>	円
お土産・買い物費	<input type="text"/>	円
入場・観覧費	<input type="text"/>	円
その他	<input type="text"/>	円

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまうのでご注意ください。



Q11
【必須】

先程挙げた「葛飾区柴又地域(帝釈天、寅さん記念館等)、葛飾区金町・水元地域(水元公園、東京理科大学、しばられ地蔵等)、葛飾区堀切地域(堀切菖蒲園等)、葛飾区亀有地域(高さん像、亀有公園、郷土と天文の博物館等)、葛飾区四つ木・立石地域(立石駅周辺商店街、キャプテン翼像等)、墨田区(両国、向島、錦糸町等)(東京スカイツリー、両国国技館、江戸東京博物館等)、台東区(上野、浅草、谷中等)(上野動物園、アメ横、谷中銀座、浅草寺、かっぱ橋等)、江東区(深川、亀戸、有明、豊洲等)(国際展示場、有明コロシアム、大江戸温泉物語等)、その他(東京ディズニーランド)の地域での滞在時間ほどの位でしたか。

- 1時間程度
- 2～3時間
- 半日
- 1日
- 2日以上

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまいますのでご注意ください。



■葛飾区への来訪意向についてお伺いします。

Q12 葛飾区の観光イメージで近いものは何ですか。
【必須】 (いくつでも)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. 映画やアニメ等のキャラクター | <input type="checkbox"/> 7. 自然 |
| <input type="checkbox"/> 2. 歴史・文化 | <input type="checkbox"/> 8. お土産・ショッピング |
| <input type="checkbox"/> 3. 下町の風情 | <input type="checkbox"/> 9. 農業 |
| <input type="checkbox"/> 4. ものづくり | <input type="checkbox"/> 10. その他(<input type="text"/>) |
| <input type="checkbox"/> 5. 食事 | <input type="checkbox"/> 11. わからない |
| <input type="checkbox"/> 6. 人とのふれあい | |

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまいますのでご注意ください。



Q13 葛飾区の観光資源で知っているもの、行ったことがあるもの、行ってみたい(また行きたい)ものは何ですか。

【必須】

※矢印方向に、当てはまるものはいくつでもお答えください。

※当てはまるものがない場合は、「当てはまるものはない」をお選びください。

	1. 知っている ↓	2. 行ったことがある ↓	3. 行ってみたい ^ また行きたい v ↓
<p>1【山本亭】 大正末期から昭和初期に建てられた和洋折衷の建物と純和風の庭園とが調和する文化的価値の高い建物です。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>主庭</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>居宅</p> </div> </div>	□	□	□

<p>2.【寅さん映画関連】 映画「男はつらいよ」シリーズで撮影の際に使用したセットやゆかりのグッズが展示されている寅さん記念館と山田洋次監督作品を紹介している山田洋次ミュージアムでは、映画の世界に入り込んだような体験をすることができます。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>寅さん記念館内のセット</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>映画で使用された小道具</p> </div> </div> <p style="text-align: right;">©松竹（株）</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1. 知っている	2. 行ったことがある	3. 行ってみたい A また行きたい V
<p>3.【帝釈天(本堂、参道等)】 映画「男はつらいよ」シリーズの舞台として知られ、柴又帝釈天や参道など映画の世界そのままの懐かしいまちなみが人気です。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>帝釈天</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>参道</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>4.【こち亀(両さん)関連】 漫画「こちら葛飾区亀有公園前派出所」の舞台であり、両さんをはじめ多くのキャラクターの銅像が14体設置されている個性あふれるまちなみ特徴です。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>両さん像</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>スカイツリーと亀有駅間を走行する ラッピングバス</p> </div> </div> <p style="text-align: right;">©秋本治・アトリエビーだま/集英社</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	1. 知っている	2. 行ったことがある	3. 行ってみたい △また行きたい▽
<p>5【キャプテン翼関連】人気のサッカー漫画「キャプテン翼」の作者である高橋陽一氏の地元である四つ木・立石地区には人気キャラクターの銅像が8体設置されています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>大空翼像</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>岬太郎像</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	1. 知っている	2. 行ったことがある	3. 行ってみたい △また行きたい▽
<p>7【水元公園】 広さおよそ 93 万㎡。小含溜から引いた大小の川に沿って造られた公園で、都内で唯一の水郷の景観が楽しめることでも有名です。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>広大な自然空間</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>都内唯一の水郷の景観</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>8【堀切菖蒲園】 約 200 種 6,000 株の花菖蒲が植生し、6 月に見頃を迎えます。シーズン中は「菖蒲節菖蒲まつり」も開催しています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>群生する花菖蒲</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>菖蒲節菖蒲まつりの様子</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	1. 知っている	2. 行ったことがある	3. 行ってみたい ^ また行きたい v
<p>9【立石駅前商店街】 立石駅周辺はディープな飲み屋街や立石仲見世商店街をはじめ、昭和レトロな雰囲気の下町らしい商店街が広がっています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>立石仲見世商店街 (写真差し替え予定)</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>飲み屋街 (写真差し替え予定)</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>10【工場関連 (金属、ゴム、おもちゃ等)】 葛飾区は23区内で4番目の工場集積地で、多種多様な業種が操業しています。ゴムや金属、プラスチック等の加工・製造について優れた加工技術を有する企業や日本有数のおもちゃメーカーなどが立地しています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>葛飾生まれのモンチッチ</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>四つ木の工場が開発されている スマホ用のタッチペン</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

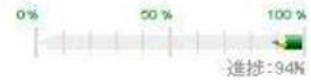
	1. 知っている	2. 行ったことがある	3. 行ってみたい A また行きたい V
<p>11【伝統産業関連】 葛飾区内には、今なお江戸時代・明治時代以来の伝統的な技を継承する職人の方々が数多くおり、長年の修行で培われた勘と伝統の技を駆使して作られる伝統工芸品が数多く展示、販売されています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="360 618 699 869">  <p data-bbox="491 882 564 904">江戸切子</p> </div> <div data-bbox="719 618 1102 869">  <p data-bbox="740 882 1082 940">職人達による伝統工芸品の直売を行う立石の伝統産業館</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>12【銭湯巡り】 葛飾区には下町の住民同士の交流の場であり、伝統意匠が採用された美術的な価値もある銭湯が今もなお数多く残っています。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="323 1077 662 1294">  <p data-bbox="379 1308 612 1330">タイル張りの広々とした浴室</p> </div> <div data-bbox="703 1077 1042 1294">  <p data-bbox="778 1308 963 1330">壁一面に広がる富士山</p> </div> </div>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>13あてはまるものはない</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

戻る

次へ

あなたご自身に関するアンケート

※アンケート回答中にブラウザの「戻る」「更新」ボタンをクリックすると、それ以後のご回答ができなくなってしまいますのでご注意ください。



Q14 これまでの情報を踏まえ、葛飾区を訪れてみたいと思いますか。
【必須】

- 1. とても訪れたい
- 2. 訪れたい
- 3. どちらともいえない
- 4. あまり訪れたくない
- 5. 訪れたくない

戻る

次へ

2. イベント来場者実態調査（調査票）

葛飾区観光客実態調査

アンケート調査の目的

本アンケート調査は、葛飾区にご来訪された皆様のご意見・ご感想をお聞きし、今後の観光施策の検討に役立てることを目的としております。

調査結果は統計的に処理し、施策検討の基礎資料としてのみ使用し、他に使用することはありません。ぜひ、ご協力をお願いします。

2014年6月 葛飾区地域振興部観光課

調査票のご記入について

- ◆ この調査について、記入方法等がわからない場合、お近くの調査員にお尋ねください。
- ◆ 回答は設問ごとの指示に従い、選択肢の中からあてはまる番号に○印をつけてください。設問によって○印をつける数が異なりますので、間違えないようにご注意ください。

I あなた(回答者)ご自身についてお聞きします。

問1 あなたの性別は？

1. 男性 2. 女性

問2 あなたの年齢は？

1. 10代 2. 20代 3. 30代 4. 40代
5. 50代 6. 60代 7. 70代 8. 80代以上

問3 あなたのお住まいは？

1. 葛飾区内 2. 葛飾区外⇒具体的な地名を教えてください。
(【都・道・府・県】)(【市・区・町・村】)

問4 今回の旅行の目的は何ですか？(あてはまるもの全てに○)

1. 名所・旧跡巡り 2. グルメ・食べ歩き 3. 買い物
4. 銭湯巡り 5. 釣り 6. スポーツ
7. ビジネス・会議 8. 美術館・博物館 9. イベント・祭り
10. その他()

問5 どなたと一緒に葛飾区を訪されましたか？（1つだけ○）

1. ひとり
2. 夫婦
3. お子様連れの家族
4. その他の家族
5. 友人／知人
6. 仕事仲間
7. 団体
8. その他（ ）

問6 来訪するにあたり、観光情報を何から得ましたか？（あてはまるもの全て○）

1. テレビ
2. 新聞
3. 雑誌
4. ガイドブック
5. 旅行会社のパンフレット
6. 駅等に置かれている無料のパンフレットや雑誌
7. 口コミ
8. 区のメディア（広報、HP、ガイドブック）
9. インターネット
10. Facebook や Twitter 等のソーシャルメディア
11. 何も見なかった
12. その他（ ）

問7 旅行の形態は何ですか？（1つだけ○）

1. 団体旅行（旅行会社やバス会社を活用した地域や職場、学校などの団体旅行）
2. パッケージツアー（旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールが決まっている）
3. フリープランパッケージ（旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールは自由に決められる）
4. 個人旅行（交通、宿泊などを自分で手配するもの）

問8 菖蒲まつりには何回来たことがありますか？（1つだけ○）

1. 初めて来た
2. 2回目
3. 3回目
4. 4回目
5. 5回以上

Ⅱ 葛飾区に来訪した際の行動についてお聞きします。

問9 今回の旅行における葛飾区内の滞在時間はどの位（の予定）ですか？（1つだけ○）

1. 1時間程度
2. 2～3時間
3. 半日
4. 1日
5. 2日以上

問10 今回の旅行で宿泊した（する）場合、宿泊場所はどこですか？（1つだけ○）

1. 葛飾区内
2. 葛飾区外
3. 宿泊していない（しない）

⇒裏面へ続きます。

問10 立ち寄った（もしくは立ち寄る予定の）地域はどこですか？（あてはまる地域全てに○）

また挙げた地域について、立ち寄った（立ち寄る）順番と交通手段は何ですか？

※「順番」は立ち寄った（立ち寄る）順番ごとに数字を記入し（1ヶ所のみ場合は「1」だけ記入）、「交通手段」はあてはまるものに○をつけてください。

	順番	交通手段
出発地（自宅、葛飾区外の訪問先等）	0	—
1. 柴又地域（帝釈天、寅さん記念館等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
2. 金町・水元地域（水元公園、東京理科大学、しばられ地蔵等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
3. 堀切地域（堀切菖蒲園等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
4. 亀有地域（岡さん像、亀有公園、郷土と天文の博物館等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
5. 四つ木・立石地域（立石駅周辺商店街、キャプテン翼像等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
6. 近隣観光地（東京スカイツリー、東京ディズニーリゾート等）		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）
7. その他		1. 電車 2. 自家用車 3. レンタカー 4. 貸切バス 5. 路線バス・高速バス 6. バイク 7. タクシー 8. 徒歩 9. 自転車 10. その他（ ）

問11 区内への来訪時に一人あたり使った（使う予定の）おおよその金額はどの位ですか？

	金額
合計	円
交通費	円
宿泊費	円
飲食費	円
お土産・買い物費	円
入場・観覧費	円
その他	円

問12 来訪時に感じた葛飾区の魅力は何ですか？（あてはまるもの全てに○）

1. 自然 2. 歴史・文化 3. 農業 4. ものづくり 5. 食事 6. 人とのふれあい
 7. ドラマやアニメ等のキャラクター 8. お土産・ショッピング 9. 下町の風情
 10. その他（ ）

問13 来訪時に困ったり不便だと感じたことは何ですか？（あてはまるもの全てに○）

1. 観光情報を事前に収集しにくい 2. 区内の移動が不便
 3. トイレが少ない 4. 観光窓口等情報を入手できる場所が少ない。
 5. バリアフリー対応が不十分 6. 案内表示が少ない・わからない
 7. 人々の対応がよくない 8. 宿泊施設が少ない
 9. 通信環境（Wi-Fi等）が不十分 10. その他（ ）

問14 今後、また葛飾区へ来訪したいと思いますか？（1つだけ○）

1. ぜひ訪れたい 2. 訪れたい 3. どちらともいえない
 4. あまり訪れたくない 5. 訪れたくない

以上でアンケート調査は終了です。調査票を調査員にお渡し下さい。
 ご協力ありがとうございました。

3. 東京スカイツリータウン周辺観光客実態調査（調査票）

葛飾区観光客実態調査

アンケート調査の目的

本アンケート調査は、東京スカイツリータウン（スカイツリータワー、ソラマチ等）にご来訪された皆様のご意見・ご感想をお聞きし、今後の葛飾区の観光施策の検討に役立てることを目的としております。調査結果は統計的に処理し、施策検討の基礎資料としてのみ使用し、他に使用することはありません。ぜひ、ご協力をお願いします。

2014年7月 葛飾区地域振興部観光課

調査票のご記入について

- ◆ この調査について、記入方法等がわからない場合、お近くのスタッフにお尋ねください。
- ◆ 回答は設問ごとの指示に従い、選択肢の中からあてはまる番号に○印をつけてください。設問によって○印をつける数が異なりますので、間違えないようご注意ください。

I あなた(回答者)ご自身についてお聞きします。

問1 あなたの性別は？

1. 男性 2. 女性

問2 あなたの年齢は？

1. 10代 2. 20代 3. 30代 4. 40代
5. 50代 6. 60代 7. 70代 8. 80代以上

問3 あなたのお住まいは？

(【都・道・府・県】) (【市・区・町・村】)

問4 今回の旅行の目的は何ですか？（あてはまるもの全てに○）

1. 名所・旧跡巡り 2. グルメ・食べ歩き 3. 買い物 4. ビジネス・会議
5. スポーツ 6. 川下り 7. 美術館・博物館 8. イベント・祭り
10. その他（ ）

問5 どなたと一緒に東京スカイツリータウンを来訪されましたか？（1つだけ○）

1. ひとり 2. 夫婦 3. お子様連れの家族 4. その他の家族
5. 友人／知人 6. 仕事仲間 7. 団体 8. その他（ ）

問6 来訪するにあたり、観光情報を何から得ましたか？（あてはまるもの全て○）

1. テレビ
2. 新聞
3. 雑誌
4. ガイドブック
5. インターネット
6. 旅行会社のパンフレット
7. 駅等に置かれている無料のパンフレットや雑誌
8. 口コミ
9. 行政発行のメディア（広報、HP、ガイドブック）
10. Facebook や Twitter 等のソーシャルメディア
11. 何も見なかった
12. その他（ ）

問7 旅行の形態は何ですか？（1つだけ○）

1. 団体旅行（旅行会社やバス会社を活用した地域や職場、学校などの団体旅行）
2. パッケージツアー（旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールが決まっている）
3. フリープランパッケージ（旅行会社やバス会社のツアーでスケジュールは自由に決められる）
4. 個人旅行（交通、宿泊などを自分で手配するもの）

問8 東京スカイツリータウンには何回来たことがありますか？（1つだけ○）

1. 初めて来た
2. 2回目
3. 3回目
4. 4回目
5. 5回以上

II 今回の旅行における行動についてお聞きします。

問9 立ち寄った（立ち寄る予定の）地域はどこですか？ またどの様な順番で立ち寄り（立ち寄る予定）しましたか？

※「順番」に数字を記入してください（1ヶ所の場合は「1」だけ記入）

立ち寄り地域（地名）	順番
1. 墨田区内（両国、向島、錦糸町等） 【代表的な場所、建物】東京スカイツリー、両国国技館、江戸東京博物館等	
2. 台東区（上野、浅草、谷中等） 【代表的な場所、建物】上野動物園、アメ横、谷中銀座、浅草寺、かっぱ橋等	
3. 江東区（深川、亀戸、有明、豊洲等） 【代表的な場所、建物】国際展示場、有明コロシアム、大江戸温泉物語等	
4. 葛飾区（柴又、亀有、立石、水元等） 【代表的な場所、建物】帝釈天、両さん像、キャプテン翼像、堀切菖蒲園、立石駅周辺商店街等	
5. その他（ ）	

問10 今回の旅行の滞在時間はどの位（の予定）ですか？（1つだけ○）

1. 1時間程度
2. 2～3時間
3. 半日
4. 1日
5. 2日以上

Ⅲ 葛飾区への来訪意向についてお聞きします。

問11 葛飾区の観光イメージで近いものは何ですか？（あてはまるもの全てに○）

1. 映画やアニメ等のキャラクター 2. 歴史・文化 3. 下町の風情 4. ものづくり
 5. 食事 6. 人とのふれあい 7. 自然 8. お土産・ショッピング 9. 農業
 10. その他（ ） 11. わからない

問12 葛飾区の観光資源で知っているもの、行ったことがあるもの、行ってみたい（また行きたい）ものは何ですか？（あてはまるもの全てに○）

※別紙（葛飾区の観光スポット紹介）をお読みの上、お答えください。

	知っている	行ったことがある	行ってみたい(また行きたい)
1. 山本亭			
2. 寅さん映画関連			
3. 帝釈天（本堂、参道等）			
4. こち亀（両さん）関連			
5. キャプテン翼関連			
6. 矢切の渡し			
7. 水元公園			
8. 堀切菖蒲園			
9. 立石駅前商店街			
10. 工場関連（金属、ゴム、おもちゃ等）			
11. 伝統産業関連			
12. 銭湯巡り			

問13 問12の情報を踏まえ、葛飾区を訪れてみたいと思いますか？（1つだけ○）

1. とても訪れたい 2. 訪れたい
 3. どちらともいえない 4. あまり訪れたくない
 5. 訪れたくない

アンケート調査終了です。調査票をスタッフにお渡し下さい。ありがとうございました。

葛飾区の観光スポット紹介

観光資源	紹介（スカイツリーからの距離）
1. 山本亭	<p>大正末期から昭和初期に建てられた和洋折衷の建物と純和風の庭園とが調和する文化的価値の高い建物です。<u>※スカイツリーからは電車で15分（柴又）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> 主庭 居宅 </div>
2. 寅さん映画関連 (寅さん記念館、山田洋次ミュージアム等)	<p>映画「男はつらいよ」シリーズで撮影の際に使用したセットやゆかりのグッズが展示されている寅さん記念館と山田洋次監督作品を紹介している山田洋次ミュージアムでは、映画の世界に入り込んだような体験をすることができます。<u>※スカイツリーからは電車で15分（柴又）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> 寅さん記念館内のセット 映画で使用された小道具 </div> <p style="text-align: right; margin-right: 50px;">©松竹（株）</p>
3. 帝釈天（本堂、参道等）	<p>映画「男はつらいよ」シリーズの舞台として知られ、柴又帝釈天や参道など映画の世界そのままの懐かしいまちなみが人気です。<u>※スカイツリーからは電車で15分（柴又）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> 帝釈天 帝釈天参道 </div>

観光資源	紹介（スカイツリーからの距離）
<p>4. こち亀（両さん）関連</p>	<p>漫画「こちら葛飾区亀有公園前派出所」の舞台であり、両さんをはじめ多くのキャラクターの銅像が14体設置されている個性あふれるまちなみが特徴です。※スカイツリーからは電車で30分、バスで40分（亀有）</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="552 506 868 741">  <p data-bbox="667 757 751 779">両さん像</p> </div> <div data-bbox="890 506 1310 741">  <p data-bbox="948 752 1251 775">スカイツリーと亀有駅間を走行する</p> <p data-bbox="1034 786 1166 808">ラッピングバス</p> <p data-bbox="959 819 1326 842">©秋本治・アトリエびーだま/集英社</p> </div> </div>
<p>5. キャプテン翼関連</p>	<p>人気のサッカー漫画「キャプテン翼」の作者である高橋陽一氏の地元である四つ木・立石地区には人気キャラクターの銅像が8体設置されています。※スカイツリーからは電車で5分（立石・四つ木）</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="580 999 852 1346">  <p data-bbox="676 1361 756 1384">大空翼像</p> </div> <div data-bbox="959 999 1230 1346">  <p data-bbox="1050 1361 1129 1384">岬太郎像</p> </div> </div> <p data-bbox="1134 1424 1326 1447">©高橋陽一/集英社</p>
<p>6. 矢切の渡し</p>	<p>伊藤左千夫氏の小説『野菊の墓』や昭和歌謡にその名を刻む矢切の渡し。江戸時代初期、江戸川を矢切と柴又で結ぶ大事な足として使われていました。※スカイツリーからは電車と徒歩で30分（柴又）</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="552 1581 911 1827">  <p data-bbox="580 1850 868 1872">片道200円、所要時間5分の船旅</p> </div> <div data-bbox="935 1581 1302 1827">  <p data-bbox="1086 1850 1150 1872">船着場</p> </div> </div>

観光資源	紹介（スカイツリーからの距離）
7. 水元公園	<p>広さおよそ 93 万㎡。小合溜から引いた大小の川に沿って造られた公園で、都内で唯一の水郷の景観が楽しめることでも有名です。<u>※スカイツリーからは電車とバスで 40 分（水元）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <p data-bbox="655 786 788 808">広大な自然空間</p> <p data-bbox="1034 786 1225 808">都内唯一の水郷の景観</p> </div>
8. 堀切菖蒲園	<p>約 200 種 6000 株の花菖蒲が植生し、6 月に見頃を迎えます。シーズン中は「葛飾菖蒲まつり」も開催しています。<u>※スカイツリーからは電車と徒歩で 20 分、バスで 20 分（堀切）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <p data-bbox="651 1272 788 1294">群生する花菖蒲</p> <p data-bbox="1034 1272 1225 1294">葛飾菖蒲まつりの様子</p> </div>
9. 立石駅前商店街	<p>立石駅周辺はティープな飲み屋街や立石仲見世商店街をはじめ、昭和レトロな雰囲気の下町らしい商店街が広がっています。<u>※スカイツリーからは電車で 5 分（立石）</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <p data-bbox="667 1794 788 1816">立石の商店街</p> <p data-bbox="1086 1794 1166 1816">飲み屋街</p> </div>

観光資源	紹介（スカイツリーからの距離）
<p>10. 工場関連（金属、ゴム、おもちゃ等）</p>	<p>葛飾区は23区内で4番目の工場集積地で、多種多様な業種が操業しています。ゴムや金属、プラスチック等の加工・製造について優れた加工技術を有する企業や日本有数のおもちゃメーカーなどが立地しています。※区内各地域</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="598 488 842 795">  <p data-bbox="614 806 826 833">葛飾生まれのモンチッチ</p> </div> <div data-bbox="965 488 1300 757">  <p data-bbox="997 768 1268 833">四つ木の工場で開発されている スマホ用のタッチペン</p> </div> </div>
<p>11. 伝統産業関連</p>	<p>葛飾区内には、今なお江戸時代・明治時代以来の伝統的な技を継承する職人の方々が数多くおり、長年の修行で培われた勘と伝統の技を駆使して作られる伝統工芸品が数多く展示、販売されています。※区内各地域</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="529 987 890 1256">  <p data-bbox="670 1267 750 1294">江戸切子</p> </div> <div data-bbox="911 987 1321 1256">  <p data-bbox="933 1267 1300 1332">職人達による伝統工芸品の直売を行う立石 の伝統産業館</p> </div> </div>
<p>12. 銭湯巡り</p>	<p>葛飾区には下町の住民同士の交流の場であり、伝統意匠が採用された美術的な価値もある銭湯が今なお数多く残っています。※区内各地域</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="539 1487 900 1720">  <p data-bbox="598 1731 842 1758">タイル張りの広々とした浴室</p> </div> <div data-bbox="943 1487 1303 1720">  <p data-bbox="1029 1731 1220 1758">壁一面に広がる富士山</p> </div> </div>

4. 事業者調査（調査票）

葛飾区観光経済調査

【調査のお願い】

拝啓 秋晴れの候、貴社いよいよご清栄のこととお喜び申し上げます。平素は葛飾区の観光の振興につきましてご支援ご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

この調査は、観光客などが葛飾区で行った旅行関連の支出が、区内事業所の売り上げや従業員の雇用などどのような効果を及ぼしているかを調査し、観光振興による波及効果を把握するとともに、観光消費の促進対策や、地元調達率の向上策の立案などを目的として実施するものです。

なお、本調査の結果はすべて統計上の数字として扱い、他の目的には一切使用いたしません。

つきましては、ご多忙中恐縮に存じますが、本調査にご協力を賜り、出来るだけ正確にご回答くださるようお願い致します。

なお、この調査についてのお問い合わせ、ご質問などがございましたら、調査お問合せ先の担当者までご連絡くださいますようお願いいたします。

平成 26 年 9 月



葛飾区地域振興部観光課計画係 電話 (03) 3838-5558 FAX (03) 3838-5551

調査お問合せ先

ランドブレイン株式会社 担当 宮脇・小西・田中

住所 千代田区平河町1-2-10

電話 03-3263-3811

ご記入いただきました調査票は、同封の返信用封筒（切手は必要ありません）にて、

10月1日（水） までにご投函ください。

問 1. 貴事業所の概要についてお知らせください。

①事業所名称 _____ ②所在地 葛飾区 _____
 ③本・支店の別 1. 本店、本社および単独事業所 2. 支店、支社 （該当する番号に○）

問 2. 貴事業所の業種についてお尋ねします。次の中から最も該当するもの一つに○印を付けてください。

1. 農林漁業 2. 鉱業 3. 建設業 4. 製造業 5. 電気・ガス・水道業
 6. 運輸・通信業 7. 卸売業 8. 土産品小売業 9. 飲食料品小売業
 10. その他小売業 11. 飲食店 12. 金融・保険業 13. 不動産業 14. 物品賃貸業
 15. 旅館・ホテル・民宿等 16. 娯楽業 17. 観光・レクリエーション施設
 18. 駐車場業 19. その他のサービス業
 20. その他の業種（ _____ ）

問 3. 年間総売上高に占める各経費の **おおよその割合** を教えて下さい。下表に数値をご記入ください。
 （数値はおおよそで結構です。よろしくお願ひします。）

科目	売上高に対する比率	備考
①原材料費	%	原材料費、販売用商品の仕入れなど。製造業の場合には、加工外注費も含まれます。また、運輸・交通業の場合には燃料費も含めて考えます。
②営業経費	%	旅費や通信費、水道光熱費、広告宣伝費、消耗品費など
③人件費	%	役員および臨時要因を含みます
④その他経費	%	租税公課、減価償却など
⑤営業利益	%	営業利益
合計	100%=売上高	

問 4. 各種諸経費（原材料費、営業経費、人件費）について支払い先別（区内、都内、都外）の**おおよその割合**をお知らせください。（**数値はおおよそで結構です**。よろしくお願ひします。）

科目	各種経費などの支払先（購入先）の比率			
	A. 区内	B. 都内（除A.）	C. 都外	合計（A+B+C）
①原材料費	%	%	%	100%
②営業経費	%	%	%	100%
③人件費	%	%	%	100%

問 5. 観光客の動向は、貴事業所の“業績”とどのような関係にありますか。次の中から最も該当するもの一つに○印を付けてください。

- 1.密接な関係がある 2.弱い関係がある 3.ほとんど関係ない 4.わからない

問 6. 上記問 5 で「1.密接な関係がある」もしくは「2.弱い関係がある」とご回答された方に伺います。御社の事業内容等について葛飾区役所がヒアリング調査を実施した場合、ご協力いただいてもよろしいでしょうか。次の中から最も該当するもの一つに○印を付けてください。

- 1.はい 2.いいえ

問 7. 平成 25 年の売り上げを 1.0 とした場合、平成 22～24 年及び平成 26 年（予測）の売り上げはどのくらいになりますか。

実績				予測
平成 22 年	平成 23 年	平成 24 年	平成 25 年	平成 26 年
			1. 0	

問 8. 今後、葛飾区は、観光振興にどのような姿勢で望むべきと考えますか。次の中から最も該当するもの一つに○印を付けてください。

- 1.積極的に取り組む 2.ほどほどに取り組む 3.取り組むべきでない 4.わからない

問 9. 葛飾区の観光振興はどこが中心となって取り組むと効果的であると考えますか。次の中から最も該当するもの一つに○印を付けてください。

- 1.葛飾区 2.葛飾区観光協会 3.企業 4.NPO・ボランティア団体等 5.区民

問 10. 観光客（外国人を含む）をターゲットとして、積極的に事業展開したいと考えている観光関連事業は何ですか。次の中から該当するものすべてに○印を付けてください。

- 1.観光案内所や文化施設をはじめとする観光関連施設の整備・運営
 2.お祭り、各種イベント等の開催・運営 3.観光客をターゲットにした運輸事業等
 4.国外も含めた情報発信・宣伝関連事業 5.観光客向けの接遇向上に関する事業(研修など)
 6.工場や店舗の開放(見学・体験・直売など) 7.葛飾ブランドの開発・販売
 8.地域限定グッズの開発・販売 9.その他() 10.取り組むつもりはない

問 11. 葛飾区の観光全般についてご意見がありましたら、ご自由にご記入ください。

ご記入頂いた内容について、照会や確認をする場合がありますので、ご記入者の氏名と連絡先（電話番号）を記入してください。

ご記入者名 _____ 電話番号（_____）
 ※照会や確認については委託先のランドブレインからさせていただきます場合もございますので、ご了承ください。

ご協力をいただき、大変ありがとうございました。

5. 訪日外国人観光客の葛飾区内観光地への来訪実態調査

You can choose the questionnaire from three languages (English, Chinese, and Korean.)

调查问卷有英语、中文文三种

調查問卷有英文、中文、韓文三種

양케이트는 영어, 한국어, 중국어, 3 가지 언어가 준비되어 있습니다.

Katsushika Ward Tourist Survey for Foreigners visiting Japan……P3

来日外国人葛飾区调查问卷进行中……P5

來日外國人葛飾區調查問卷進行中……P7

일본 방문 외국인
가쓰시카구 관광 양케이트 실시중……P9

Tourist Survey for Foreigners visiting Japan

Please read the questions below and check the answers which apply to your situation

About you

	Questions	Answers
Q1	Please specify where you are currently living (1 answer)	<input type="checkbox"/> Korea <input type="checkbox"/> China <input type="checkbox"/> Taiwan <input type="checkbox"/> Hong Kong <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Thailand <input type="checkbox"/> Other
Q2	How many times have you visited Japan including this visit	<input type="checkbox"/> 1 time <input type="checkbox"/> 2 times <input type="checkbox"/> 3 times <input type="checkbox"/> 4 times <input type="checkbox"/> 5 times <input type="checkbox"/> 6-9 times <input type="checkbox"/> 10-19 times <input type="checkbox"/> 20 times and over
Q3	How did you make the arrangements for this trip? (1 answer)	<input type="checkbox"/> Joined a group tour organized by a travel agency or other firm <input type="checkbox"/> Used a package for individual travelers combining round-trip air (or sea) tickets with accommodations and others <input type="checkbox"/> Purchased round-trip air (or sea) tickets, accommodations and others individually.
Q4	Who is currently travelling with you? (multiple answers OK)	<input type="checkbox"/> Just me <input type="checkbox"/> Spouse/partner <input type="checkbox"/> Family member(s) <input type="checkbox"/> Work colleague(s) <input type="checkbox"/> Friend(s) <input type="checkbox"/> Other

About your visit to Katsushika Ward

	Questions	Answers
Q5	How many times have you visited Katsushika Ward including this visit?	<input type="checkbox"/> 1 time <input type="checkbox"/> 2 times <input type="checkbox"/> 3 times <input type="checkbox"/> 4 times <input type="checkbox"/> 5 times <input type="checkbox"/> 6-9 times <input type="checkbox"/> 10-19 times <input type="checkbox"/> 20 times and over
Q6	What was the main purpose of your visit to Katsushika Ward?	<input type="checkbox"/> Tourism/leisure <input type="checkbox"/> Visiting family/friends <input type="checkbox"/> business & research <input type="checkbox"/> Honeymoon <input type="checkbox"/> School-related trip <input type="checkbox"/> Event <input type="checkbox"/> Study <input type="checkbox"/> Other
Q7	Which source(s) do you feel were helpful in obtaining information about your destination while in Japan (multiple answers OK)	<input type="checkbox"/> Accommodation facilities <input type="checkbox"/> Travel guide books <input type="checkbox"/> Family/friends in Japan <input type="checkbox"/> Internet (PC) <input type="checkbox"/> Internet (smartphone) <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> None in particular

	Questions	Answers			
Q8	<p>Here is the list of tourist attractions in Katsushika Ward.</p> <p>Check the box if you already know, already visited, or want visit the attraction(s).</p> <p><u>Before answering, please read “Tourist Spots of Katsushika Ward”</u></p> <p>(multiple answers OK)</p>	Tourist Attractions	Already know	Already visited	Want to visit (or Want to visit again)
		Taishakuten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Yamamoto tei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Tora-san museum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		The statue of Ryō san	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		The statue of Tsubasa Ozora	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Yagiri No Watashi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Mizumoto park	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Horikiri-Shōbu park	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		The shopping street in front of Tateishi Station	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Factory tour	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Traditional industry tour	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Public Baths	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Q9	<p>Please choose the place that you visited any place other than Katsushika Ward.</p> <p>(multiple answers OK)</p>	<input type="checkbox"/> Tokyo Skytree <input type="checkbox"/> Tokyo Disney Land <input type="checkbox"/> Asakusa <input type="checkbox"/> Ueno <input type="checkbox"/> Akihabara <input type="checkbox"/> Shinjuku <input type="checkbox"/> Shibuya <input type="checkbox"/> Akasaka/Roppongi <input type="checkbox"/> Kanagawa Prefecture <input type="checkbox"/> Osaka Prefecture <input type="checkbox"/> Kyoto Prefecture <input type="checkbox"/> Hokkaido Prefecture <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> None in particular			
Q10	<p>What kind of information did you need while in Katsushika Ward?</p> <p>(multiple answers OK)</p>	<input type="checkbox"/> Accommodation <input type="checkbox"/> Transports <input type="checkbox"/> Restaurants <input type="checkbox"/> Tourist facilities <input type="checkbox"/> On-site tours <input type="checkbox"/> Events <input type="checkbox"/> Souvenir <input type="checkbox"/> Shopping location <input type="checkbox"/> Free Wi-Fi <input type="checkbox"/> Currency exchange <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> None in particular			
Q11	<p>What did you do during your stay in Japan?</p> <p>(multiple answers OK)</p>	<input type="checkbox"/> Eat Japanese food <input type="checkbox"/> Stay in a Japanese-style inn <input type="checkbox"/> Walking in shopping districts <input type="checkbox"/> Bathe in a hot spring <input type="checkbox"/> Shopping <input type="checkbox"/> Nature/scenery sightseeing <input type="checkbox"/> Visited the place related to Japanese movies or cartoons. <input type="checkbox"/> Experienced Japanese culture <input type="checkbox"/> Other			
Q12	<p>Were you satisfied with (1 answer)</p>	<input type="checkbox"/> Very satisfied <input type="checkbox"/> Satisfied <input type="checkbox"/> Neutral <input type="checkbox"/> Dissatisfied <input type="checkbox"/> Very dissatisfied			
Q13	<p>Would you like to come to Japan again? (1 answer)</p>	<input type="checkbox"/> Definitely <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> Not sure <input type="checkbox"/> Not really <input type="checkbox"/> No			

Thank you for your cooperation.

来日外国人葛饰区观光调查问卷

	问题	选项
Q1	您所居住的国家以及地区。	<input type="checkbox"/> 韩国 <input type="checkbox"/> 台湾 <input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 中国 <input type="checkbox"/> 美国 <input type="checkbox"/> 泰国 <input type="checkbox"/> 其他
Q2	您第几次来日本。	<input type="checkbox"/> 第1次 <input type="checkbox"/> 第2次 <input type="checkbox"/> 第3次 <input type="checkbox"/> 第4次 <input type="checkbox"/> 第5次 <input type="checkbox"/> 6~9次 <input type="checkbox"/> 10~19次 <input type="checkbox"/> 20次以上
Q3	您如何筹划这次旅行的。 (单选)	<input type="checkbox"/> 参加了旅行社筹划的团体旅行 <input type="checkbox"/> 通过旅行社预定了往返机票(船票)以及旅馆服务的个人旅行 <input type="checkbox"/> 自行筹划安排了往返机票(船票)以及旅馆
Q4	此次同行者的情况。(请选出所有符合的选项)	<input type="checkbox"/> 自己一人 <input type="checkbox"/> 夫妇、伴侣 <input type="checkbox"/> 家族、亲戚 <input type="checkbox"/> 公司同事 <input type="checkbox"/> 朋友 <input type="checkbox"/> 其他
Q5	您可曾在JAL机内宣传杂志中看到这个调查的宣传信息吗。	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无
Q6	您第几次来葛饰区。	<input type="checkbox"/> 第1次 <input type="checkbox"/> 第2次 <input type="checkbox"/> 第3次 <input type="checkbox"/> 第4次 <input type="checkbox"/> 第5次 <input type="checkbox"/> 6~9次 <input type="checkbox"/> 10~19次 <input type="checkbox"/> 20次以上
Q7	来葛饰区的主要目的。	<input type="checkbox"/> 观光、娱乐 <input type="checkbox"/> 商务、研究 <input type="checkbox"/> 拜访亲戚、朋友 <input type="checkbox"/> 蜜月旅行 <input type="checkbox"/> 学校组织的旅行 <input type="checkbox"/> 演出活动 <input type="checkbox"/> 留学 <input type="checkbox"/> 其他
Q8	关于您得到的葛饰区的情报、对您的旅行发挥作用的有哪些。(请选出所有符合的选项)	<input type="checkbox"/> 在您留宿的旅馆、酒店放置的各种情报、媒体 <input type="checkbox"/> 旅行手册 <input type="checkbox"/> 在日本居住的亲戚、朋友 <input type="checkbox"/> 网络(电脑) <input type="checkbox"/> 网络(智能手机) <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 无特别选项

Q9	您所知道的、去过的、以及想去的葛饰区的观光地都有哪里。(请选出所有符合的选项)		知道的	去过的	想去的
		帝释天	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		山本亭	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		阿寅纪念馆	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		阿两像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		大空翼像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		矢切的摆渡	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		水元公园	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		堀切菖蒲园	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		立石车站前商店街	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		参观玩偶工厂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		参观传统产业工厂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		日式澡堂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q10	途中去过的葛饰区以外的场所。	<input type="checkbox"/> 东京天空树 <input type="checkbox"/> 东京迪士尼 <input type="checkbox"/> 浅草 <input type="checkbox"/> 上野 <input type="checkbox"/> 秋叶原 <input type="checkbox"/> 新宿 <input type="checkbox"/> 涩谷 <input type="checkbox"/> 赤坂、六本木 <input type="checkbox"/> 神奈川県 <input type="checkbox"/> 大阪府 <input type="checkbox"/> 京都府 <input type="checkbox"/> 北海道 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 无特别选项			
Q11	在葛饰区滞留期间、使您的旅行变得更为方便的情报有哪些。(请选出所有符合的选项)	<input type="checkbox"/> 住宿设施 <input type="checkbox"/> 交通出行 <input type="checkbox"/> 饮食店 <input type="checkbox"/> 观光设施 <input type="checkbox"/> 本地旅行 <input type="checkbox"/> 娱乐活动 <input type="checkbox"/> 当地特产 <input type="checkbox"/> 购物场所 <input type="checkbox"/> 免费 Wi-Fi <input type="checkbox"/> 钱币兑换场所 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 无特别选项			
Q12	在葛饰区滞留期间、您都从事了什么活动。(请选出所有符合的选项)	<input type="checkbox"/> 品尝了日本料理 <input type="checkbox"/> 在旅馆住宿 <input type="checkbox"/> 在街上散步 <input type="checkbox"/> 购物 <input type="checkbox"/> 去日式澡堂沐浴 <input type="checkbox"/> 去自然、名胜地观光 <input type="checkbox"/> 去参观了电影、动漫的取景地 <input type="checkbox"/> 体验了日本的历史、传统文化 <input type="checkbox"/> 其他			
Q13	请回答您对葛饰区的整体满意度。	<input type="checkbox"/> 非常满意 <input type="checkbox"/> 满意 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不满 <input type="checkbox"/> 非常不满			
Q14	您还会来访问葛饰区吗。	<input type="checkbox"/> 非常想来 <input type="checkbox"/> 想来 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不怎么想再来 <input type="checkbox"/> 不想再来			

來日外國人葛飾區觀光調查問卷

	問題	選項
Q1	您所居住的國家以及地區。	<input type="checkbox"/> 韓國 <input type="checkbox"/> 臺灣 <input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 中國 <input type="checkbox"/> 美國 <input type="checkbox"/> 泰國 <input type="checkbox"/> 其他
Q2	您第幾次來日本。	<input type="checkbox"/> 第 1 次 <input type="checkbox"/> 第 2 次 <input type="checkbox"/> 第 3 次 <input type="checkbox"/> 第 4 次 <input type="checkbox"/> 第 5 次 <input type="checkbox"/> 6~9 次 <input type="checkbox"/> 10~19 次 <input type="checkbox"/> 20 次以上
Q3	您是如何籌劃這次旅行的。 (單選)	<input type="checkbox"/> 參加了旅行社籌劃的團體旅行 <input type="checkbox"/> 通過旅行社預訂了往返機票(船票)以及旅館服務的個人旅行 <input type="checkbox"/> 自行籌劃安排了往返機票(船票)以及旅館
Q4	此次同行者的情況。(請選出所有符合的選項)	<input type="checkbox"/> 自己一個人 <input type="checkbox"/> 夫婦、伴侶 <input type="checkbox"/> 家族、親戚 <input type="checkbox"/> 公司同事 <input type="checkbox"/> 朋友 <input type="checkbox"/> 其他
Q5	您可曾在 JAL 機內宣傳雜誌中看到這個調查的宣傳信息嗎。	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
Q6	您第幾次來葛飾區。	<input type="checkbox"/> 第 1 次 <input type="checkbox"/> 第 2 次 <input type="checkbox"/> 第 3 次 <input type="checkbox"/> 第 4 次 <input type="checkbox"/> 第 5 次 <input type="checkbox"/> 6~9 次 <input type="checkbox"/> 10~19 次 <input type="checkbox"/> 20 次以上
Q7	來葛飾區的主要目的。	<input type="checkbox"/> 觀光、娛樂 <input type="checkbox"/> 商務、研究 <input type="checkbox"/> 拜訪親戚、朋友 <input type="checkbox"/> 蜜月旅行 <input type="checkbox"/> 學校組織的旅行 <input type="checkbox"/> 演出活動 <input type="checkbox"/> 留學 <input type="checkbox"/> 其他
Q8	關於您得到的葛飾區的情報、對您的旅行發揮作用的有哪些。(請選出所有符合的選項)	<input type="checkbox"/> 在您留宿的旅館、酒店放置的各種情報、媒體 <input type="checkbox"/> 旅行手冊 <input type="checkbox"/> 在日本居住的親戚、朋友 <input type="checkbox"/> 網絡(電腦) <input type="checkbox"/> 網絡(智能手機) <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 無特別選項

Q9	您所知道的、去過的、以及想去的葛飾區的觀光地都有哪裡。(請選出所有符合的選項)		知道的	去過的	想去的
		帝釋天	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		山本亭	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		阿寅紀念館	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		阿兩像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		大空翼像	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		矢切的擺渡	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		水元公園	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		堀切菖蒲園	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		立石車站前商店街	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		參觀玩偶工廠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		參觀傳統產業工廠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
日式澡堂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Q10	途中去過的葛飾區以外的場所。	<input type="checkbox"/> 東京天空樹 <input type="checkbox"/> 東京迪士尼 <input type="checkbox"/> 淺草 <input type="checkbox"/> 上野 <input type="checkbox"/> 秋葉原 <input type="checkbox"/> 新宿 <input type="checkbox"/> 澀谷 <input type="checkbox"/> 赤坂、六本木 <input type="checkbox"/> 神奈川縣 <input type="checkbox"/> 大阪府 <input type="checkbox"/> 京都府 <input type="checkbox"/> 北海道 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 無特別選項			
Q11	在葛飾區滯留期間、使您的旅行變得更為方便的有哪些。(請選出所有符合的選項)	<input type="checkbox"/> 住宿設施 <input type="checkbox"/> 交通出行 <input type="checkbox"/> 飲食店 <input type="checkbox"/> 觀光設施 <input type="checkbox"/> 本地旅行 <input type="checkbox"/> 娛樂活動 <input type="checkbox"/> 當地特產 <input type="checkbox"/> 購物場所 <input type="checkbox"/> 免費 Wi-Fi <input type="checkbox"/> 錢幣兌換場所 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 無特別選項			
Q12	在葛飾區滯留期間、您都從事了什麼活動。(請選出所有符合的選項)	<input type="checkbox"/> 品嚐了日本料理 <input type="checkbox"/> 在旅館住宿 <input type="checkbox"/> 在街上散步 <input type="checkbox"/> 購物 <input type="checkbox"/> 去日式澡堂沐浴 <input type="checkbox"/> 去自然、名勝地觀光 <input type="checkbox"/> 去參觀了電影、動漫的取景地 <input type="checkbox"/> 體驗了日本的歷史、傳統文化 <input type="checkbox"/> 其他			
Q13	請回答您對葛飾區的整體滿意度。	<input type="checkbox"/> 非常滿意 <input type="checkbox"/> 滿意 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不滿 <input type="checkbox"/> 非常不滿			
Q14	您還回來放個市區嗎。	<input type="checkbox"/> 非常想來 <input type="checkbox"/> 想來 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 不怎麼想再來 <input type="checkbox"/> 不想再來			

일본에 방문한 외국인 가쓰시카 관광 앙케이트 조사

이하의 설문에 적합한 항목의□에○를해주세요.

<기본 정보에 관한 질문입니다>

	설문	선택지
Q1	귀하가 거주하고 있는 나라/지역은 어디입니까?	<input type="checkbox"/> 한국 <input type="checkbox"/> 중국 <input type="checkbox"/> 대만 <input type="checkbox"/> 홍콩 <input type="checkbox"/> 미국 <input type="checkbox"/> 타이 <input type="checkbox"/> 그외
Q2	귀하가 일본에 방문한 횟수는?	<input type="checkbox"/> 1회 <input type="checkbox"/> 2회 <input type="checkbox"/> 3회 <input type="checkbox"/> 4회 <input type="checkbox"/> 5회 <input type="checkbox"/> 6~9회 <input type="checkbox"/> 10~19회 <input type="checkbox"/> 20회
Q3	이번 여행의 방법을 선택해 주시기 바랍니다. (한가지만 선택해 주시기 바랍니다.)	<input type="checkbox"/> 여행 회사가 기획한 단체 투어의 참가 <input type="checkbox"/> 왕복 항공(선박)권과 숙박 세트를 이용 <input type="checkbox"/> 개인 여행용 패키지 상품을 이용 <input type="checkbox"/> 왕복 항공(선박)권이나 숙박을 개별로 준비
Q4	이번 여행의 동행자는? (복수 선택 가능)	<input type="checkbox"/> 혼자 <input type="checkbox"/> 부부/파트너 <input type="checkbox"/> 가족/친척 <input type="checkbox"/> 회사의 동료 <input type="checkbox"/> 친구 <input type="checkbox"/> 그외
Q5	“일본 달인(JAL 기내 홍보지)”에 게재되어 있는 이번 조사에 대한 내용을 보신 적이 있습니까?	<input type="checkbox"/> 봤다 <input type="checkbox"/> 본 적 없다

<가쓰시카구 관광에 대한 질문입니다>

	설문	선택지
Q6	귀하가 가쓰시카구를 방문한 횟수는 ?	<input type="checkbox"/> 1회 <input type="checkbox"/> 2회 <input type="checkbox"/> 3회 <input type="checkbox"/> 4회 <input type="checkbox"/> 5회 <input type="checkbox"/> 6~9회 <input type="checkbox"/> 10~19회 <input type="checkbox"/> 20회 이상
Q7	가쓰시카에 방문한 주된 목적을 선택해 주세요. (한가지만 선택해주세요)	<input type="checkbox"/> 관광 / 레저 <input type="checkbox"/> 비즈니스/연구 <input type="checkbox"/> 친척 / 지인 방문 <input type="checkbox"/> 허니문 <input type="checkbox"/> 학교 관련 여행 <input type="checkbox"/> 이벤트 <input type="checkbox"/> 유학 <input type="checkbox"/> 그 외
Q8	가쓰시카에 관한 정보를 얻는 과정에서, 가장 도움이 된 것은 무엇입니까? (복수선택가능)	<input type="checkbox"/> 숙박 시설에 구비 되어있는 각종 정보 매체 <input type="checkbox"/> 여행 가이드 북 <input type="checkbox"/> 일본에 거주하고 있는 친척/지인 <input type="checkbox"/> 인터넷 (컴퓨터) <input type="checkbox"/> 인터넷 (스마트폰) <input type="checkbox"/> 그 외 <input type="checkbox"/> 없음

	설문	선택지			
			알고있다	가 본 적이 있다	가 보고 싶다 (또 가고 싶다)
Q 9	가쓰시카의 관광코스 중 알고 있는 것, 가본 적이 있는 곳은 어디입니까? “가쓰시카의 관광 명소 소개”를 읽고 난 후 답해 주시기 바랍니다. (복수선택가능)	타이사쿠텐	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		야마모토테이	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		토라상 기념관	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		료츠 칸츠키 동상	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		캡틴 츠바사 동상	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		야기리노와타시	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		미즈모토 공원	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		호리키리쇼부엔	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		다테이시역앞 상점가	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		마을 공장 견학	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		전통 산업의 견학 및 체험	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		대중 목욕탕	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q10	가쓰시카 이외에 둘러보고 싶은 장소를 선택해 주세요. (복수 선택 가능)	<input type="checkbox"/> 도쿄 스카이트리 <input type="checkbox"/> 도쿄 디즈니 랜드 <input type="checkbox"/> 아사쿠사 <input type="checkbox"/> 우에노 <input type="checkbox"/> 아키하바라 <input type="checkbox"/> 신주쿠 <input type="checkbox"/> 시부야 <input type="checkbox"/> 아카사카&롯본기 <input type="checkbox"/> 카나가와현 <input type="checkbox"/> 오사카 <input type="checkbox"/> 교토 <input type="checkbox"/> 북해도 <input type="checkbox"/> 그외 <input type="checkbox"/> 없음			
Q11	가쓰시카구에 체재하는 중 필요하다고 생각했던 정보는 무엇이었습니까?	<input type="checkbox"/> 숙박 시설 <input type="checkbox"/> 교통 수단 <input type="checkbox"/> 음식점 <input type="checkbox"/> 관광시설 <input type="checkbox"/> 현지 투어 <input type="checkbox"/> 이벤트 <input type="checkbox"/> 기념품 <input type="checkbox"/> 쇼핑몰 <input type="checkbox"/> 무료 Wi-Fi <input type="checkbox"/> 환전소 <input type="checkbox"/> 그외 <input type="checkbox"/> 없음			
Q12	가쓰시카구에 체재하는 중에 무엇을 하겠습니까? (복수 선택 가능)	<input type="checkbox"/> 일식 먹기 <input type="checkbox"/> 여관에 숙박 <input type="checkbox"/> 거리를 걷기 <input type="checkbox"/> 쇼핑 <input type="checkbox"/> 대중 목욕탕 입욕 <input type="checkbox"/> 자연과 경치를 즐기는 관광 <input type="checkbox"/> 영화/애니메이션의 연고지를 방문 <input type="checkbox"/> 일본의 역사/ 전통문화 체험 <input type="checkbox"/> 그 외			
Q13	가쓰시카구 관광의 만족도를 선택해 주세요.	<input type="checkbox"/> 매우 만족 <input type="checkbox"/> 만족 <input type="checkbox"/> 그냥 그렇다 <input type="checkbox"/> 불만 <input type="checkbox"/> 매우 불만			
Q14	또 가쓰시카구에 방문하고 싶습니까?	<input type="checkbox"/> 몹시 방문하고 싶다 <input type="checkbox"/> 방문 하고 싶다 <input type="checkbox"/> 그냥 그렇다 <input type="checkbox"/> 별로 방문하고 싶지 않다 <input type="checkbox"/> 방문하고 싶지 않다			

이상으로 조사를 마치겠습니다. 협력해주셔서 대단히 감사합니다.

Tourist Spots of Katsushika Ward

葛飾区観光地紹介

葛飾區觀光地介紹

가쓰시카 구의 관광명소 소개





Tourist Attractions 観光景点 觀光景點 관광명소	Introduction 介绍 介绍 소개
<p>1.Yamamoto tei 【The nearest station : Shibamata Station】</p> <p>1.山本亭 【最近车站：柴又车站】</p> <p>1.山本亭 【最近車站：柴又車站】</p> <p>1.야마모토테이 【가까운 역 : 시바마타역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● This bower which was built in the early 20th century has a Japanese style garden. ● 20 世纪初建造的和式的附有庭院的住宅 ● 20 世紀初建造的和式的附有庭院的住宅 ● 20 세기 초에 지어진 일본식 정원이 있는 건물입니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>The main garden 主院 안뜰</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>A living room 住宅 주택</p> </div> </div>
<p>2. Noted places of Tora-san's movie (Tora-san museum, Yamada Yoji museum etc) 【The nearest station : Shibamata Station】</p> <p>2.阿寅电影系列周边 (阿寅纪念馆、山田洋次博物馆等) 【最近车站：柴又车站】</p> <p>2.阿寅電影系列周邊 (阿寅紀念館、山田洋次博物館等) 【最近車站：柴又車站】</p> <p>2. 토라상 영화 관련 (토라상 기념관 、 야마다요지 박물관 등) 【가까운 역 : 시바마타역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● You can enjoy the world of The movie, "It's Tough Being a Man" (Tora-san) series at these places. ● 可以直接感受和體驗電影「男人真辛苦」系列的世界觀(氛圍) ● 可以直接感受和體驗電影「男人真辛苦」系列的世界觀(氛圍) ● 영화 "남자는 괴로워" 시리즈의 세계관(분위기)를 체험할 수 있는 건물입니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>The set of the movie in Tora-san museum 阿寅紀念館內的場景 토라상 기념관 실내 세트</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Properties which were used at the movie 阿寅紀念館內的場景 영화에서 사용된 소도구</p> </div> </div>

©松竹(株) (C) SHOCHIKU Co., Ltd.)

<p>3.Taishakuten (The main hall, the approach etc) 【The nearest station : Shibamata Station】</p> <p>3.帝釋天(本堂、參道等) 【最近車站：柴又車站】</p> <p>3.帝釋天(本堂、參道等) 【最近車站：柴又車站】</p> <p>3.타이샤쿠텐 【가까운 역 : 시바마타역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> You can enjoy the traditional Japanese temple and a town scenery of an approach. 可以感受到日本传统寺庙和参道的愉快气氛 可以感受到日本傳統寺廟和參道的愉快氣氛 일본의 전통적인 절의 분위기를 체험할 수 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Taishakuten(A Buddhist temple) 帝釈天題經寺本堂 타이샤쿠텐</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The approach of Taishakuten 帝釋天參道 타이샤쿠텐산도</p> </div> </div>
<p>4.Noted places of Kochikame (Ryō san) 【The nearest station : Kameari Station】</p> <p>4.乌龙派出所(阿两)相关周边 【最近車站：龟有車站】</p> <p>4.烏龍派出所(阿兩)相關周邊 【最近車站：龜有車站】</p> <p>4.료츠 관련 【가까운 역 : 카메아리역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kameari is the stage of the cartoon “Kochikame”. You can see the statues of its characters and buy its related products. 漫画「乌龙派出所」场景所在地龟有、可以看到漫画中人物的铜像、以及买到相关周边产品 漫畫「烏龍派出所」場景所在地龜有、可以看到漫畫中人物的銅像、以及買到相關周邊產品 만화 “여기는 잘 나가는 파출소”의 무대인 카메아리에서는, 만화 캐릭터의 동상을 볼 수 있고, 관련 상품을 구입할 수 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>The statue of Ryō san 阿兩像 료츠 동상</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>An ad-wrapped bus which runs between Tokyo Skytree and Kameari station 在东京天空树和龟有车站之 스카이 트리부터 카메아리역을 주행하는 포장 버스</p> </div> </div> <p style="text-align: center;">©秋本治・アトリエビーだま/集英社 ((C)AKIMOTO OSAMU・ATELIER BIDAMA/SHUEISHA)</p>

<p>5. Noted places of Captain Tsubasa 【 The nearest station : Yotsugi station/ Tateishi station】</p> <p>5. 大空翼相关周边 【最近车站：四木车站、立石车站】</p> <p>5. 大空翼相关周边 【最近车站：四木车站、立石车站】</p> <p>5. 캡틴 츠바사 관련 【가까운 역 : 요쓰기역, 다테이시역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Yoichi Takahashi who draws a popular cartoon, “Captain Tsubasa” was born in Yotsugi/ Tateishi area. There are 8 statues of its characters in this area. ● 在人气足球漫画「大空翼」的作者高桥阳一的住地四木·立石地区摆放了8具人气动漫人物的铜像 ● 在人氣足球漫畫「大空翼」的作者高橋陽一的住地四木·立石地區擺放了8具人氣動漫人物的銅像 ● 인기있는 축구 만화 “캡틴 츠바사”의 작가인, 타카하시 요이치씨의 고향인 요쓰기·다테이시에는 8 개의 인기 캐릭터 동상이 전시되어 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>The statue of Tsubasa Ozora 大空翼像 오오조라 츠바사 동상</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The statue of Taro Misaki 岬太郎像 미사키 타로 동상</p> </div> </div> <p style="text-align: center;">©高橋陽一/集英社 ((C)TAKAHASHI YOICHI/SHUEISHA)</p>
<p>6. Yagiri No Watashi 【The nearest station : Shibamata Station】</p> <p>6. 矢切的摆渡 【最近车站：柴又车站】</p> <p>6. 矢切的擺渡 【最近車站：柴又車站】</p> <p>6. 야기리노와타시 【가까운 역 : 시바마타】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● You can enjoy traditional “Watashi”(ferry that has been taking passengers across the Edo river) which has lasted since the Edo Era. ● 可以体验江户时代传承下来的传统“摆渡”。 ● 可以體驗江戶時代傳承下來的傳統“擺渡”。 ● 에도시대부터 이어지고 있는 전통적인 “나룻배” 체험을 할 수 있습니다 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>One way: 200 yen The time required: 5 minutes 單程 200 日元、用時 5 分鐘的船舶旅行 편도 200 엔, 소요시간 4 분의 선박여행</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>A wharf 停船處 선착장</p> </div> </div>

<p>7. Mizumoto park 【The nearest station : Kanamachi Station】</p> <p>7.水元公園 【最近車站：金町車站】</p> <p>7.水元公園 【最近車站：金町車站】</p> <p>7.미즈모토 공원 【가까운 역 : 카나마치역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● This is the park where you can enjoy the scene of the river side district which is famous in Tokyo. ● 在東京都內有名的水鄉景觀同時能享受充滿自然風光的公園 ● 在東京都內有名的水鄉景觀同時能享受充滿自然風光的公園 ● 도시 안에서, 유명한 호수의 경관을 즐길 수 있는 공원입니다 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Vast nature 广阔的自然空间 넓은 자연 공간</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The only scene of the river side district in Tokyo 東京都內唯一的水鄉景觀 도시 안의 유일한 호수의 경관</p> </div> </div>
<p>8. Horikiri-Shōbuen (Horikiri-Shōbu park) 【The nearest station : Horikiri-Shōbuen Station】</p> <p>8.堀切菖蒲園 【最近車站：堀切菖蒲園】</p> <p>8.堀切菖蒲園 【最近車站：堀切菖蒲園】</p> <p>8.호리키리쇼부엔 【가까운 역 : 호리키리쇼부엔역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● This is the park where 6,000 Japanese irises of approximately 200 kinds make vegetation. The irises are in bloom in June. ● 种植有大约200种6000株の花菖蒲的公园 ● 种植有大约200种6000株的菖蒲花的公园 ● 약 200 종 6000 그루의 꽃창포를 볼 수 있는 공원이 있습니다. 6 월이 꽃을 즐기기 딱 알맞은 시기. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div> <p style="text-align: center;">The irises which grows in colonies 葛飾菖蒲祭的样子 가쓰시카 꽃창포 축제의 모습</p>

<p>9.The shopping street in front of Tateishi Station 【The nearest station : Tateishi Station】</p> <p>9.立石駅前商店街 【最近车站：立石车站】</p> <p>9.立石車站前商店街 【最近車站：立石車站】</p> <p>9.다테이시역 상점가 【가까운 역 : 다테이시역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● The shopping street still has traditional Japanese life style. You can enjoy meals and alcohol. ● 保留有昔日日本文化的商店街。可以在这里享受美酒佳肴 ● 保留有昔日日本文化的商店街。可以在這裡享受美酒佳饌 ● 일본의 옛 생활 문화가 남아 있는 상점가입니다. 식사나 음주를 즐길 수 있습니다 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>The shopping street of Tateishi 立石の商店街 다테이시의 상점가</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The entertainment district 酒屋一条街 주막거리</p> </div> </div>
<p>10.Factories (metal, rubber, and toys etc) 【In various places of the ward】</p> <p>10.工厂(金属、橡皮、玩具等) 【区内各处】</p> <p>10.工廠(金屬、橡皮、玩具等) 【區內各處】</p> <p>10.공장관련 (금속, 고무, 장난감 등) 【가쓰시카구 안의 각 지역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● There are small factories, which have superior processing technique, and the leading toy company in Japan. ● 这里有拥有卓越加工技术的工厂町和日本少数几家玩具制造商 ● 这里有擁有卓越加工技術的工廠町和日本少數幾家玩具製造商 ● 우수한 가공 기술을 가지고 있는 마을 공장 이나 일본 굴지의 장난감 제조 회사 등이 위치해 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Monchhichi was born in Katsushika. 生于葛饰区的蒙奇奇 가쓰시카구 캐릭터인</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Touch pens for smartphones are developed at factories of Yotsugi 四木の工厂开发的智能手机触屏笔。 요쓰기 공장에서 개발되고 있는 스마트폰 전용 터치 펜</p> </div> </div>

<p>11.Traditional industry 【In various places of the ward】</p> <p>11.传统产业 【区内各处】</p> <p>11.傳統產業 【區內各處】</p> <p>11.전통 산업 관련 【 가쓰시카구 안의 각지역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● You can purchase the traditional crafts which are made by experts. ● 工匠们制作的传统工艺品在这里大量的出售。 ● 工匠們製作的傳統工藝品在這裡大量的出售。 ● 장인의 기술로 만든, 여러 종류의 전통 공예품을 제조/판매하고 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Edo Kiriko(Cut glass) 江戸切子 에도 세공품</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The traditional crafts are sold directly at Tateishi traditional crafts building. 工匠们制作的传统工艺品的直销·进行直销的传统产业馆 장인이 만든 전통 공예품의 직판하고 있는 다테이시 전통</p> </div> </div>
<p>12.Public Baths 【In various places of the ward】</p> <p>12.日式澡堂 【区内各处】</p> <p>12.日式澡堂 【區內各處】</p> <p>12.대중 목욕탕 【 가쓰시카구 안의 각지역】</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● You can enjoy the traditional Japanese public baths. ● 可以在这里体验日本传统澡堂 ● 可以在這裡體驗日本傳統澡堂 ● 일본 전통의 대중 목욕탕을 체험할 수 있습니다. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>Spacious bathrooms have a tiled floor. 砖块堆砌的宽敞的浴室 타일을 붙인 넓은 욕실</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>The wall painting of Mt.Fuji 一面牆壁上大幅的富士山 한 쪽 벽면에는 후지산이 펼쳐져</p> </div> </div>

葛飾区観光経済調査

平成 27 年 2 月発行

発行：葛飾区地域振興部観光課

葛飾区青戸 7-2-1 テクノプラザかつしか 2 階
電話 3838-5558